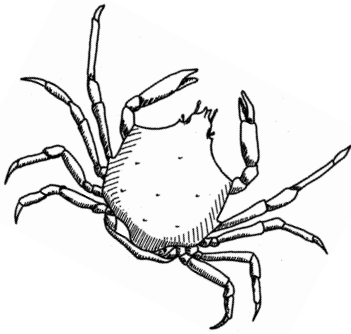




Добро пожаловать в национальный парк Эверглейдс! (Russian)

Национальный парк Эверглейдс основан в 1947 году для защиты поразительного разнообразия растений и животных, обитающих в уникальных условиях субтропиков. Известные виды включают аллигаторов, крокодилов, ламантинов, флоридских пантер, болотных птиц, а также тропические травянистые и древесные растения. Для посетителей существуют многочисленные варианты исследования парка — от самостоятельного осмотра живой природы до участия в пеших прогулках или гребле на каноэ в сопровождении экскурсовода. Несмотря на то, что Эверглейдс считается всемирным сокровищем, он сталкивается с множеством экологических угроз. Управление национальных парков совместно с партнерами проводят работу по возвращению парка к более естественному состоянию.



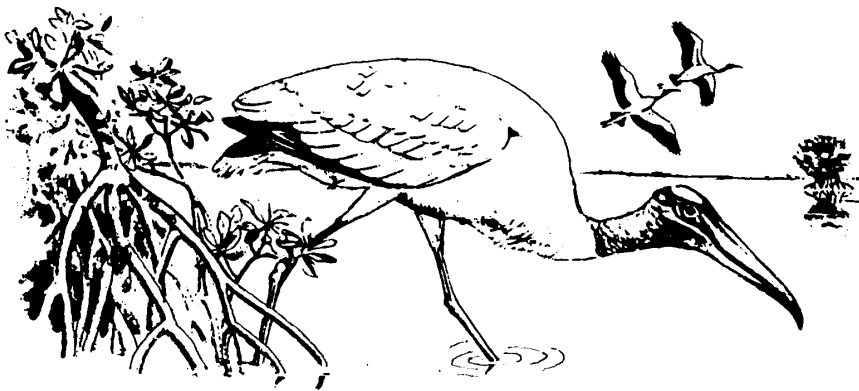
Экосистема

Территория национального парка Эверглейдс составляет 6 150 000 акров и располагается на южной окраине экосистемы Эверглейдс, которая берет начало у реки Киссимми на северной стороне озера Окичоби. Эверглейдс представляет собой огромную заболоченную территорию, затопляемую в летние месяцы и осушаемую зимой. Вода Эверглейдс медленно течет к югу по направлению к Мексиканскому и Флоридскому заливам. Экосистема включает разнообразные среды обитания. Многочисленные дороги парка проведут вас сквозь эти среды обитания (для получения подробной информации см. описание дорог в продолжении данной брошюры).

высоким уровнем воды дикие животные встречаются реже и их сложнее разглядеть.

Правила безопасности

Помогите нам защитить Эверглейдс, а другим посетителям — получить удовольствие от осмотра, соблюдая правила поведения на природе. Кладите мусор в специально отведенные для этого емкости и утилизируйте его по возвращении из экскурсий на каноэ и пеших прогулок. Местные растения и животные наряду с культурными ресурсами охраняются законом. Несмотря на то, что некоторые животные, такие как аллигаторы, ядовитые змеи и неаборигенные бирманские питоны являются потенциально опасными, они, как правило, избегают контакта с людьми. Если вы будете наблюдать за ними с безопасного расстояния, они вас не побеспокоят (просим сообщать персоналу парка о случаях наблюдения питонов). Нарушение покоя или кормление диких животных парка является незаконным. Охота запрещена. В парке произрастает несколько видов ядовитых растений. Не прикасайтесь к растениям, которые вам не знакомы. При поездке на автомобиле соблюдайте ограничения скоростного режима и полностью съезжайте с шоссе на широкую обочину, чтобы наблюдать живую природу. Просим вас сообщать обо всех пожарах, несчастных случаях, нарушениях или необычных происшествиях смотрителю парка.



Времена года

Большинство посетителей приходят в парк в течение более холодных и засушливых зимних месяцев, с ноября по апрель, но некоторые предпочитают посещать парк теплым влажным летом. Если для посещения парка вы выбрали лето, будьте готовы к грозам и назойливому кровососущим насекомым, таким как москиты! Летом в связи с

Ориентирование

Входя в парк, позаботьтесь о том, чтобы приобрести брошюру национального парка Эверглейдс с подробными указаниями (она также размещена на веб-сайте парка). Входы в парк расположены в нескольких местах, включая дорогу Main Park Road (ведущую из центра для посетителей имени Эрнеста Коя в центр Flamingo), центры Shark Valley, Gulf Coast (в городе Эверглейдс) и Chekika (вход открыт с декабря по март).

Времяпрепровождение

Общая информация

Мероприятия в сопровождении зрителя. Бесплатные программы, предлагаемые на всей территории парка, включают прогулки, лекции, греблю на байдарках и другие мероприятия. Для получения информации о времени и датах проведения мероприятий посетите веб-сайт парка или обратитесь в центры для посетителей.

Кемпинг. Палаточные лагеря расположены в центрах Long Pine Key и Flamingo (платная аренда). Места в лагере занимают в порядке очереди; в центре Flamingo место можно забронировать с декабря по март, позвонив по номеру 800-365-CAMP. Летом кемпинг может оказаться не особенно приятным из-за сильной жары, дождя и кровососущих насекомых.

Кемпинг в дикой местности. До многих участков дикой местности можно добраться только на лодке или каноэ. Для организации ночного кемпинга необходимо получить разрешение. Разрешения выдаются персонально в центрах для посетителей Gulf Coast и Flamingo. С ноября по апрель за аренду взимается плата. Для получения подробной информации посетите веб-сайт парка или попросите копию брошюры *Wilderness Trip Planner* (Программа путешествия по дикой местности).

Доступность. По всем основным дорогам парка можно передвигаться в инвалидной коляске, также инвалидам предоставляется помощь в ходе подочных и трамвайных экскурсий.

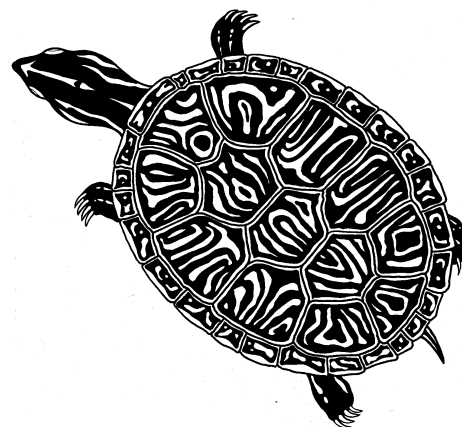
Главные центры

Центр для посетителей имени Эрнеста Ф. Коя

Расположен вдоль дороги Main Park Road, неподалеку от главного входа в парк. Открыт ежедневно, с декабря по апрель — с 8:00 до 5:00, с мая по ноябрь — с 9:00 до 5:00. Информация, выставки, продажа обучающих материалов.

Центр Royal Palm

В 6 км (4 милях) от центра для посетителей имени Эрнеста Коя.



Центр для посетителей Royal Palm. Открыт ежедневно. Информация и продажа обучающих материалов.

Тропа Anhinga. Рекомендуем! Эта замкнутая тропа протяженностью 1,3 км (0,8 миль) предоставляет одну из лучших возможностей с близкого расстояния понаблюдать за дикими животными, от аллигаторов до птиц.

Тропа Gumbo Limbo. Замкнутая тропа протяженностью 0,6 км (0,4 мили). Она вьется через плотный тропический хэммок из растений с твердой древесиной.

Дорога Main Park Road

Живописная дорога протяженностью 61 км (38 миль), ведущая от центра для посетителей имени Эрнеста Коя к центру Flamingo.

Пешие тропы

Почувствуйте разнообразие сред обитания Эверглейдс, прогулявшись по нескольким коротким, доступным для инвалидов колясок тропам, начинающимся от зон для парковки и идущим вдоль дороги Main Park Road.



Тропа Pinelands. Замкнутая тропа протяженностью в 0,6 км (0,4 мили), проходит через субтропический сосновый лес. Здесь наблюдается самое большое ботаническое разнообразие сред обитания в Южной Флориде.

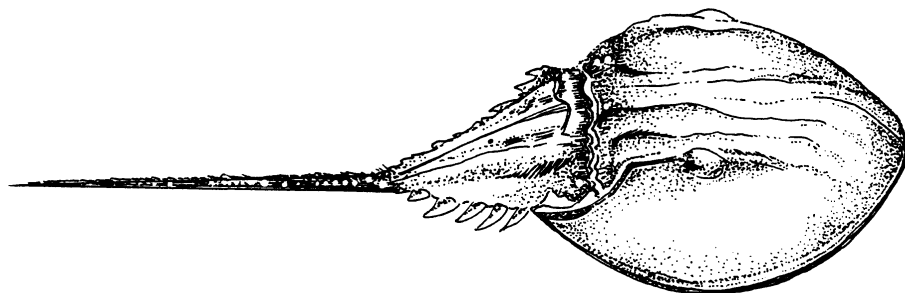
Платформа для обозрения Pa-hay-okee. Дощатая дорожка протяженностью 0,3 км (0,2 мили) ведет к платформе для обозрения с видом на обширную пресноводную меловую прерию.

Тропа Mahogany Hammock. Дощатая дорожка протяженностью 0,6 км (0,4 мили), вьющаяся сквозь джунгледоподобный тропический хэммок из растений с твердой древесиной.

Тропа West Lake. Дощатая дорожка протяженностью в 0,6 км (0,4 мили), ведущая через мангровый лес, в котором преобладают странные деревья, произрастающие в соленой воде.

Центр Flamingo

В 61 км (38 милях) от центра для посетителей имени Эрнеста Коя



Центр для посетителей Flamingo. Выставки, информация и разрешения на въезд в дикую местность. С декабря по март работает ежедневно; оставшуюся часть года — с перерывами.

Службы проката. На пристани Flamingo можно взять напрокат небольшие лодки с бензиновым двигателем для экскурсий, а также плавучий дом, каноэ, каяк или велосипед. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт: www.evergladesnationalparkboattoursflamingo.com

Наблюдение за дикой природой. Из центра для посетителей можно увидеть, как во время отлива птицы собираются на побережье Флоридского залива. На пристани Flamingo можно увидеть американских крокодилов (они отличаются от аллигаторов) и ламантинов. Местные озера могут

служить удобным домом для птиц и других диких животных.

Гребля на каноэ/каяке, пешие прогулки. Информацию и карты маршрутов местных прогулок на каноэ и пешком можно найти в центре для посетителей Flamingo. В качестве маршрутов для гребли на каноэ или каяке рекомендуем экскурсию по озеру Nine Mile Pond (замкнутый маршрут, 8,8 км/5,5 мили) и экскурсии во Флоридский залив. О погодных условиях проконсультируйтесь со зрителем.

Экскурсии на лодках, взятых напрокат. Лодочные экскурсии с пристани Flamingo во Флоридский залив и мангровый эстуарий, сопровождаемые лекцией. В течение года расписание меняется.

Центр Shark Valley

Расположен на шоссе номер 41 (Tamiami Trail) в 48 км (30 миль) к западу от главной автомагистрали Флориды. *Центр для посетителей Shark Valley.* Открыт ежедневно, часы работы меняются в зависимости от времени года. Информация и продажа обучающих материалов.

Тропы для пешеходов и велосипедистов. Две короткие, удобные тропы Bobcat Boardwalk и Otter Cave начинаются неподалеку от центра для посетителей. Также вы можете попутешествовать пешком или на велосипеде по трамвайной дороге протяженностью 24 км (15 миль), предоставляющей прекрасную возможность увидеть птиц, аллигаторов и других диких животных. Прокат велосипедов можно найти около центра для посетителей.

Трамвайная экскурсия. В рамках трамвайной экскурсии вы познакомитесь с пресноводной частью Эверглейдс и получите возможность увидеть птиц, аллигаторов и других диких животных. Забронировать место можно, позвонив по телефону 305-221-8455.

Центр Gulf Coast

Располагается на шоссе номер 29, в 5 км (3 мили) к югу от шоссе номер 41 (Tamiami Trail), в городе Эверглейдс.

Центр для посетителей Gulf Coast. Открыт ежедневно, часы работы меняются в зависимости от времени года. Информация, выставки,

разрешения на въезд в дикую местность, продажа обучающих материалов.

Лодочные экскурсии. Ежедневные лодочные экскурсии в мангровый эстуарий и к островам Ten Thousand Islands открывают вид на уникальную среду обитания и ее живую природу. Для уточнения информации и расписаний позвоните по телефону 239-695-2591 или посетите веб-сайт www.evergladesnationalparkboattoursgulfcoast.com

Гребля на каноэ/каяке. От центра для посетителей участники могут отправиться в путешествие к островам Ten Thousand Islands, чтобы понаблюдать за птицами, дельфинами, ламантинами и другими дикими животными. Прокат каноэ и каяков можно найти вниз по дороге от центра для посетителей. О погодных условиях проконсультируйтесь со смотрителем.

распространение в парке и конкурируют с местными видами. Видоизмененные вследствие строительства каналов, плотин и водохранилищ потоки воды вне парка оказывают негативное воздействие на естественные процессы, происходящие внутри него. Сотрудники парка и их партнеры ведут непрерывную работу по восстановлению экосистемы. За последние годы численность отдельных видов, находившихся под угрозой исчезновения (таких как крокодилы), возросла, что повлекло за собой уничтожение огромных площадей неаборигенных растений. Вдоль северной и восточной границ парка производится восстановление естественных потоков воды, поступающих в парк. Однако, для возвращения Эверглейдс к более естественному состоянию еще предстоит произвести значительный объем работ.



Центр Chekika

Расположен недалеко от дороги внутриштатной автодорожной сети номер 997 (Krome Avenue), приблизительно в 24 км (15 миль) к югу от федерального шоссе номер 41. Открыт с середины декабря по март, только в дневное время. Можно проводить пешие прогулки и пикники. Отсутствует питьевая вода.

Веб-сайт

Для получения подробной информации о национальном парке Эверглейдс, включая карту парка, посетите веб-сайт www.nps.gov/ever

Проблемы восстановления парка

Национальный парк Эверглейдс считается всемирным сокровищем, признан Организацией Объединенных Наций биосферным заповедником международного статуса, объектом Всемирного наследия и «заболоченной территорией международного значения». К несчастью, со времени основания парк столкнулся со множеством угроз. Многие виды растений и животных парка редки и находятся под угрозой исчезновения. Неаборигенные виды, включая бразильский перец, цихлид майя (рыб) и бирманских питонов, получили

